

- 3 ФЕВ 1983 |

# ВЕНА: ДВА ПОЛЮСА ТЕАТРАЛЬНОЙ АФИШИ

Главные театры Вены расположены в центре города, недалеко от Ринга, первой венской транспортной магистрали, по которой два века назад подъезжали кареты к императорскому дворцу, а теперь проходят все маршруты трамваев — и за Дунай, и в Гриниц, и к Южному вокзалу, и к Музюю ХХ века.

Австрийцы любят театр и относятся к искусству сцены очень серьезно, приходят на спектакли заранее, ведут себя чинно и торжественно; посещение театра не должно обмануть, оно должно стать культурным праздником, акцией просветительской и воззваниющей. Именно так лучшие венские театры воспитали свою публику, так продолжают ориентировать ее и по сей день. В первую очередь это относится к одному из старейших театральных коллективов Австрии — «Йозефштадттеатру».

Йозефштадт в прошлые века был исконним предместьем, где имелся частный театр, потерпевший в конце XVIII столетия банкротство, после чего здание приобрел кайзер Иосиф II, и долгое время театр в Йозефштадте, как и Венская опера, существовала в качестве придворного увеселительного заведения — здесь давались богатые балы и шли в основном музыкальные комические спектакли. В течение XIX века «Йозефштадттеатр» постепенно приобретал статус и авторитет второй, после «Бургтеатра», драматической сцены Вены. Это было связано с работой в Йозефштадте известного австрийского драматурга Фердинанда Раимунда, а позже, уже в нашем столетии, с триумфальными успехами Макса Рейнхарда: в двадцатые годы Рейнхард работает попеременно то в Берлине, то в Вене, а в тридцатые переселяется окончательно в Австрию и ставит спектакли на сцене «Йозефштадттеатра» вплоть до «аппилуса» 1938 года.

Теперь Вена разрослась, как все современные города, и бывшее предместье оказалось в центре — трамваи с Йозефштадтской улицы поворачивают от ратуши к Хоффбургу, а с верхних этажей театра видны собор Святого Стефана и здание Венской оперы. Жители центральных районов могутходить на йозефштадтские спектакли пешком, однако в Вене это не принято, и перед началом спектаклей у театра выстраивается длинная вереница автомобилей.

«Йозефштадттеатр» — частный театр и существует на доходы от продажи абонементов, а потому имеет постоянного зрителя, зажиточного (так как цены на билеты сравнимы с дороги) и либерального. Зрительный зал по вечерам заполняет публика в основном пожилая и солидная, привыкшая к высокому профессиональному уровню театральных работ. А вот к разного рода экспериментам, вообще к новому такая публика относится настороженно. Руководство театра, учитывая зрительские настроения и следя своим собственным намерениям, постоянно демонстрирует и пропагандирует приверженность традициям прошлого. Главное место в репертуаре занимают произведения австрийской национальной классики, пьесы Раймунда, Нестрова, Шницлера, Гофманстала, драматургов недостаточно известных у нас в стране, а в Австрии по-прежнему популярных и любимых.

Эстетические принципы «Йозефштадттеатра», его художественная программа сформировались в два первые де-

*Недавно в нашей стране с большим успехом гастролировал один из старейших и знаменитейших театров Европы — венский «Бургтеатр». Сегодня мы рассказываем о двух других коллективах Вены, играющих значительную роль в театральной жизни Австрии.*

сятилетия нашего века. Работающие в театре режиссеры считают, что эти принципы надо не столько обновлять, даже не столько развивать, сколько совершенствовать и углублять. Действительно, последовательное утверждение сценического реализма, тонкий, но всегда сдержаный стиль актерского исполнения, несколько нарочитая достоверность в костюмах, предметах реквизита и аксессуарах присутствовали во всех спектаклях, которые довелось посмотреть на сцене театра в Йозефштадте. Характерен и сам репертуар: Шницлер и Мольнар, которого австрийцы по старой памяти тоже считают национальным классиком, Стриндберг и Уайльд, Моэм, исполненная поэмы Гете «Герман и Доротея», пьеса Горького «На дне». Спектакль, к сожалению, не удалось посмотреть, но то, как серьезно создатели новой постановки рассказывали о работе Рейнхарда над русской классикой, с каким уважением и пытетом все в «Йозефштадттеатре» говорят о Станиславском, с каким вниманием изучают иконографический материал и поты русских писателей, заставляет предположить, что на сцене театра появилась еще одна серьезная и профессионально добросовестная работа.

Из увиденных спектаклей наиболее интересной оказалась постановка «Германа и Доротеи». Режиссер Герман Куттшер сам обработал для сцены гетеевскую поэму, ничего не добавляя к тексту, а лишь тактично его варьируя. В результате получилось очень сценическое представление, поэтическое, пронизанное лиризмом, с точными, в стиле эпохи и гетеевской идиллии персонажами, в меру условное и ироничное.

Постановки «Флирта» Шницлера и «Лебедя» Мольнара, несмотря на вкус постановщика, мастерство актеров и культуру сценографов, все же были умышленно замкнуты в рамках своего времени, происходящее будто бы намеренно отодвигалось от нас, сами пьесы воспринимались — что, скорее всего, и соответствовало замыслу постановщиков — как пример из истории национального театра. В этом театре видели ценность, именно поэтому и представил их на суд публики, особенно если учесть, что первым слушателем шницлеровского «Флирта» был Гофмансталь, которому Шницлер читал свою пьесу, прежде чем предложить какому-либо театру, да и вообще все в этой пьесе связано с Веной, а один из ее персонажей работает в «Йозефштадттеатре» в оркестре.

К постановкам современной драматургии руководство и режиссура «Йозефштадттеатра» относятся очень осторожно, почти избегают включать в репертуар произведения современных авторов. Директор театра Эрнст Хойзерман — один из крупнейших австрийских режиссеров, в последнем сезоне с успехом поставивший мольнаровского «Лилиома», участник Зальцбургских фестивалей, где в его постановке идет «Каждый человек» Гофманстала (программный спектакль, своего рода символ Зальцбургских театральных смотров), — предпочитает ра-

ботать с известным литературным материалом и намерен свою публику не агитировать, а приобщать к культуре, воспитывать и просвещать. Намерение вполне благородное и своевременное, хотя зиждется на достаточно широко трактованной гуманистической основе и приводит к некоторой культурно-просветительской замкнутости.

В Вене удалось познакомиться с работами еще одного театра, так называемого «Фолькстеатра» (Народного), коллектива, который существует на средства австрийских профсоюзов. Дирижер и художественное руководство «Фолькстетра» своей главной задачей в отличие от йозефштадтцев видят не просветительство, а социальную критику, анализ современных общественных условий в Австрии и шире — вообще в мире. В репертуаре видное место занимает современная австрийская и мировая драматургия, произведения русских авторов. Директор театра Пауль Блаха считает также необходимым обращение к истории: в ближайшие сезоны Блаха предполагает показать целый цикл пьес, посвященных истории России и русской революции, начиная с чеховского «Дяди Вани» и кончая «Оптимистической трагедией» Чехова.

В начале сезона 1980/81 г. здание «Фолькстетра» было окончательно реставрировано и состоялось, по выражению руководства театра, «третье открытие» (первое было собственное открытие театра в 1892 году, затем после второй мировой войны «Фолькстетр» возобновил свою работу, прерванную по приказу Геббельса). В театральной жизни Австрии XX века «Фолькстетр» не играет такой роли, как «Бургтеатр» и йозефштадтский, однако на его сцене шли лучшие пьесы Ибсена и Гауптмана, Бедекина и Штернхайма, выступали такие выдающиеся актеры, как Моисси и Бассерман. В начале 30-х годов художественным руководителем венского «Фолькстетра» был один из ведущих немецких режиссеров Карл Хайнц Мартин, работал на этой сцене и Макс Рейнхард.

В последние годы «Фолькстетр» перешел на «броневую систему»: австрийская театральная общественность бурно обсуждала ее плюсы и минусы — в Вене так работает только «Фолькстетр» — однако руководство театра настояло на своем. Теперь выпускается три, самое большее четыре спектакля в год, новый спектакль идет каждый день, обычно выдерживая 50 и даже 100 представлений, потом сходит со сцены.

Так получилось, что удалось побывать на последнем представлении спектакля, снимаемого с репертуара — «Бюргеры» Петера Туринни (он продержался на сцене около месяца), и на премьере — «Коварство и любовь» Шиллера. То ли потому, что вокруг пьесы Туринни и спектакля «Фолькстетра» велась осткая полемика и было много шума, то ли актеры с особым настроением играли последний, прощальный спектакль и отставали его еще раз, а «Коварство и любовь» только еще начинала жить,

и актеры ощущали некоторую скованность, но разницы в уровне актерской самоотдачи между новой и «заиграникой» постановкой не ощущалось. Это говорит о том, что театр не позволяет себе играть вполн силы ни на премьере, что естественно, ни на двадцатом, тридцатом спектакле, что трудно, но участники «Бюргеров» сумели справиться со всеми сложностями.

Туринни написал острую, жестокую и грустную пьесу, Герд Хайнц поставил злой, аналитичный, но в конце концов тоже грустный спектакль. Современные интеллигентные люди на поверхку оказываются трусливыми, распоясавшимися буржуа. Респектабельная и богатая вечеринка в доме врача Шнейдера превращается в разнуданную оргию — ни у самого Шнейдера, ни у его друзей и знакомых, среди которых писатель, актер, директор одной из телепрограмм, уже давно нет никаких принципов и идеалов, они думают о карьере, о том, как «подсидеть» конкурента и как подешевле провести тайком от жены ночь с любовницей. Сын Шнейдера, подросток лет шестидесяти, полнейшей неволей наблюдает происходящее, а под утро, когда все позади и взрослые могут забыть обо всем, утихомириться и спокойно пить утренний кофе, мальчика находят мертвым: он покончил с собой. У Туринни и Хайнца отныне виноваты перед детьми, а молодое поколение не имеет сил жить, у него нет стойкости и нет цинизма. Создатели спектакля предъявляют счет не только отцам, но и современному обществу, в котором далеко не все благополучно, и считают, необходимо напомнить об этом.

«Коварство и любовь» в постановке Дитмарса Пфлегерля тоже рассказывает о вине старшего поколения перед молодыми. И Президент, и старый Миллер хотят спасти своих детей, а на самом деле губят их. И в современном спектакле, и в постановках классической пьесы главным для режиссеров «Фолькстетра» становится социальная критика, констатация (в большей степени, чем анализ) тех причин, которые приводят к личным драмам.

В отличие от «Йозефштадттеатра», коллектива «Фолькстетра» стремится более остро реагировать на происходящее вокруг, более внимательно относится к современным проблемам, предпочитая просветительству активную социальную критику.

Образцом и примером для подражания Пауль Блаха считает работы Петера Штайна в западноберлинском театре «Шаубюхен ам Халлешен Уфер». Действительно, судя по двум увиденным спектаклям, режиссера и актерское исполнение напоминают режиссерские опыты Петера Штайна, актерские работы в его постановках классики и современной драматургии.

Сценический стиль «Фолькстетра» вообще несколько вторичен, вернее сказать, усреднен, если сравнивать его спектакли с работами, скажем, западногерманских режиссеров. У театра есть своя программа, свои цели, но театральному стилю коллектива недостает индивидуальных черт. «Фолькстетр» — характерный образец некоего «среднего», в хорошем смысле, западного театра.

Судя по работам двух театров, сценическое искусство в Австрии развивается интенсивно, особенно в случае «Йозефштадттеатра», самобытно, самостоятельно. Некая замкнутость на культуре и традициях одного коллектива и, напротив, полная открытость всем современным тенденциям и находкам другого представляют собой интересные примеры полемики и диалога со своим временем.

Галина МАКАРОВА.

ВЕНА — МОСКВА.